

プライバシー慣行のお知らせ

患者さんの情報。患者さんの権利。わたしたちの責任。

このお知らせは、患者さんの医療情報の利用および開示の方法、ならびに当該情報へのアクセス方法について説明するものです。



このお知らせの対象

このお知らせは、Sutter Healthの関連対象事業体（Affiliated Covered Entity (ACE)）に属する医療提供者におけるプライバシー慣行の概要を示すものです。これらは、現在または将来において、Sutter Healthの共通の所有または管理の下に置かれる医療施設を含みます。Sutter Health ACEの構成員は、カリフォルニア州、ハワイ州、オレゴン州およびユタ州に所在しています。また、Sutter Healthの共通の所有または支配下にある、現在または将来のハイブリッド事業体に含まれる医療部門も、Sutterの関連対象事業体（ACE）に含まれます。

Sutter Healthの関連対象事業体（ACE）の構成員は随時変更される可能性があるため、最新の一覧は付属資料Aまたはウェブサイト sutterhealth.org/policy/HIPAA.html に掲載されています。

Sutter Healthは、特定のアルコールおよび薬物乱用治療プログラムに関する治療プログラムを運営しており、これらの記録については、追加のプライバシー慣行通知が適用される場合があります。当該治療プログラムにおいては、Sutter Healthは、両方のプライバシー慣行通知を遵守します。

このお知らせは、当院の病院、診療所、その他の施設において医療サービスを提供する、関連する医療スタッフに所属する医師、ナース・プラクティショナー、その他の医療専門職のプライバシー慣行についても説明するものです。Sutter Health ACEおよび関連対象事業体の医療専門職は、共同の診療、支払業務および医療運営の目的のため、患者さんの保護対象医療情報を共有することがあります。

連邦法および州法

連邦法および州法は、Sutter Healthに対し、患者さんの医療情報を保護することを義務付けています。また、連邦法は、Sutter Healthが当該情報をどのように取り扱うかについて、患者さんに説明することを求めています。連邦法と州法のプライバシーに関する規定が異なる場合において、州法が患者さんの医療情報に対してより高度な保護を定めている、または患者さんに対してより広範な情報へのアクセスを認めているときは、Sutterは、より厳格な州法の規定を遵守します。

患者さんの権利

患者さんは、ご自身の医療情報に関して、一定の権利を有しています。これらの権利を行使するためには、Sutter Healthのプライバシー担当窓口（電話番号：855-771-4220）に連絡することができます。

医療記録の電子的または紙媒体による写しの取得

- 患者さんは、Sutter Healthが保有するご自身の医療記録およびその他の医療情報について、閲覧を求めること、または電子的もしくは紙媒体の写しを取得することを請求できます。
- 当該請求は書面で行う必要があります、Sutter Healthは、患者さんに対して医療記録へのアクセスを提供します。

追加で適用される州法上の要件

カリフォルニア州法では、原則として、5営業日以内にアクセスを提供することが求められています。

Sutter Healthは、患者さんの請求から通常30日以内に、医療情報の写し、または患者さんが希望する場合にはその要約を提供します。Sutter Healthは、合理的で実

費に基づく手数料を請求する場合があります。

また、カリフォルニア州法は、患者さんの請求から15日以内に診療記録を提供することを義務付けています。

医療記録の訂正を求めることができます

- 患者さんは、ご自身に関する医療情報について、不正確である、または不完全であると考えられる場合には、当該情報の訂正を当院に求めることができます。その場合、書面により行う必要があります。
- 当院は訂正に応じない場合がありますが、その際は理由を記載した書面を60日以内に患者さんへ通知します。

機密性の高い連絡方法の請求

- 患者さんは、連絡方法について、自宅または勤務先の電話番号を指定するなど、特定の方法による連絡、または異なる住所への郵送を当院に求めることができます。
- 当院は、当該請求を書面で行うことをお願いしていますが、合理的であると判断される請求については、これを尊重します。

利用または共有の制限に関する請求

- 患者さんは、治療、支払、または当院の業務運営について、特定の医療情報を利用または共有しないよう、書面により当院へ求めることができます。ただし、当院は当該請求に応じる義務を負うものではなく、患者さんの診療に影響を及ぼすおそれがある場合には、請求を拒否することがあります。
- また、患者さんが医療サービスまたは医療関連品目について全額自己負担で支払った場合には、当該情報を支払または業務運営の目的で、患者さんの医療保険者と共有しないよう求めることができます。

プライバシー慣行のお知らせ



す。この場合、法令により共有が義務付けられていない限り、当院は当該請求に応じます。

医療情報の提供先一覧の請求

- 患者さんは、当院が患者さんの医療情報を共有した履歴について、請求日から遡って最長6年間を対象とし、情報を共有した相手先およびその理由を含む一覧（提供記録）の交付を求めることができます。
- 当院は、治療、支払および医療業務運営に関する提供、ならびに患者さんご自身が依頼した提供等の一部を除き、医療情報の提供状況を一覧に含めます。当該一覧は、1年につき1回まで無償で提供しますが、12か月以内に追加で請求された場合には、合理的かつ実費に基づく手数料を請求します。

このプライバシー慣行通知の写しの取得

患者さんは、このお知らせについて、電子的な提供に同意している場合であっても、いつでも書面による写しの交付を求めることができます。当院は、請求があった場合には、速やかに書面を提供します。

代理人の選任

- 患者さんが医療に関する代理権を付与している場合、または法定後見人が選任されている場合には、当該代理人が患者さんに代わって権利を行使し、医療情報に関する選択を行うことができます。
- 当院は、いかなる対応を行う前にも、当該代理人が正当な権限を有していることを確認します。

権利が侵害されたと考える場合の苦情申立て

- 患者さんは、当院が患者さんの権利を侵害したと考える場合には、当院の法務・リスク管理部門プライバシーオフィスのプライバシー最高責任者宛てに（カリフォル

ニア州サクラメント、2200 River Plaza Dr., 95833）への連絡、または電話（855-771-4220）により、苦情を申し立てることができます。

- また、患者さんは、米国保健福祉省公民権局に対しても苦情を申し立てることができます。
- 当院は、苦情の申立てを理由として、患者さんに不利益な取扱いを行いません。

患者さんの選択

当院による情報共有の内容について選択することができます

特定の状況において共有方法に明確な希望がある場合には、その内容を当院にお知らせください。当院は、可能な範囲で患者さんの指示に従います。

患者さんには、当院に対し情報の取扱いについて、次のように指示する権利があります。

- 家族、親しい友人、または患者さんのケアに関与する者と医療情報を共有するか否か
- 災害支援の状況において医療情報を共有するか否か
- 患者さんの情報を院内名簿（入院患者名簿等）に掲載するか否か

患者さんが意識不明の場合など、ご自身の意思を示すことができない状況においては、患者さんの最善の利益にかなうと当院が判断した場合、または生命や身体の安全に対する重大かつ差し迫った危険を軽減するために必要な場合に限り、最小限の医療情報を共有することがあります。

資金調達

当院は、資金調達に関して患者さんへ連絡することがありますが、患者さんは連絡を希望しない旨を当院に伝えることができます。また、希望する場合には、再度資金調達に関する情報提供を求めることもできます。

当院による医療情報の利用および開示

患者さんの医療情報の利用または共有の目的。

診療・治療

当院は、診療のため、患者さんの医療情報を利用し、治療に関与する医療従事者と共有することがあります。当院は、院内または患者さんの自宅において医療サービスを提供するため、患者さんの医療情報を利用します。また、病院、介護施設、医師、看護師等、患者さんのケアに関与する者と医療情報を共有することがあります。さらに、患者さんの移動支援のため、配車サービスやタクシー事業者等の第三者輸送事業者と、必要な範囲で情報を共有する場合があります。

例えば：患者さんの医師が、不安障害に関する支援を行うため、当院内の行動医療の専門職と情報を共有する。

組織運営

当院は、治療内容および医療サービス管理のため、患者さんの医療情報を利用および共有します。

例えば：当院は、患者さんの治療内容および提供する医療サービスを管理するために、医療情報を利用します。

Sutter Healthは、業務、法務、監査、財務および臨床に関する必要な業務を支援する目的で、患者さんの医療情報を利用または共有することがあります。これらの業務の例には、当院の診療手続の監査、医療提供に要する費用の分析、患者満足度調査の実施、資金調達活動、ならびに新たな医療サービスが含まれる場合があります。

プライバシー慣行のお知らせ



患者さんへの医療サービスに関する請求

Sutter Healthは、診療費の請求および医療保険者その他の関係機関から支払いを受ける目的で、患者さんの医療情報を利用し、または共有することがあります。

例えば：Sutter Healthは、医療サービスの支払いを受けるため、患者さんに関する情報を患者さんの医療保険会社に提供します。

患者さんの医療情報を利用または共有する方法

Sutterは、公衆衛生や研究など公共の利益に資する目的に限り、法令により許可されている場合、または義務付けられている場合に、患者さんの情報をその他の方法で共有することがあります。これらの目的で患者さんの情報を共有するにあたっては、関連する法令上の様々な要件を満たす必要があります。

詳細については、hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.htmlをご覧ください。

公衆衛生および安全に関する対応

以下のような特定の状況において、患者さんの医療情報を共有することがあります。

- 疾病の予防
- 製品回収への協力
- 医薬品に関する有害事象の報告
- 虐待、ネグレクト、または家庭内暴力が疑われる場合の通報
- 誰かの生命、健康または安全に対する重大な脅威を防止または軽減するための対応

研究の実施

医療研究を目的として、患者さんの医療情報を利用し、または共有することがあります。

追加で適用される州法上の要件

オレゴン州法は、個人の遺伝情報のプライバシーを保護しており、患者さんには、医療情報または生体試料を研究に利用されることを拒否する権利が認められています。Sutter Healthは、患者さんの意思を当院に通知できるよう、別途お知らせをします。

法令の遵守

Sutter Healthは、州法または連邦法により義務付けられている場合、患者さんに関する情報を共有します。これには、連邦プライバシー法の遵守状況を確認する目的で、米国保健福祉省に提供する場合が含まれます。

臓器および組織提供の要請への対応

Sutter Healthは、臓器提供機関に対して、患者さんの医療情報を共有することがあります。

検視官または葬儀関連事業者との連携

個人が死亡した場合、Sutter Healthは、検視官、監察医、または葬儀関連事業者と医療情報を共有することがあります。

労災補償、法執行機関、その他の政府機関からの要請への対応

Sutter Healthは、以下の目的のために、患者さんの医療情報を利用し、または共有することがあります。

- 労働者の補償に関する請求
- 法執行目的、または法執行機関職員への提供
- 法令により認められた業務を行う医療監督機関への提供
- 軍事、国家安全保障、大統領警護業務などの特別な政府機能への対応

訴訟および法的手続きへの対応

Sutter Healthは、裁判所命令、行政命令、または召喚状に基づき、患者さんの医療情報を共有することがあります。

医療情報交換ネットワーク

Sutter Healthは電子的な情報交換ネットワークに参加しており、このお知らせに記載された情報の利用および開示の一部は、医療情報交換ネットワーク（HIE）などの電子的手段により行われる場合があります。他の事業体が、診療またはその他許可された目的のために、患者さんの医療情報へアクセスする場合があります。

例えば：診療の連携を目的として、異なる医療機関に所属する患者さんの担当医療従事者間で、医療情報が安全に交換される場合があります。

医療情報交換ネットワーク（HIE）に関する追加情報、またはHIEを通じた情報共有を希望しない場合の手続きについては、sutterhealth.org/yourhealth/health-information-exchange.htmlをご確認ください。

物質使用障害（SUD）

Sutter Healthは、42 CFR Part 2の適用対象となる物質使用障害の治療に関連する保護対象医療情報（以下「PHI」）について、患者さんの書面による同意がある場合に限り、利用または開示します。このお知らせの他の規定にかかわらず、Sutter Healthは、患者さんの同意がある場合、または42 CFR Part 2に適合し、かつ、適用法令により必要とされる場合に通知および意見陳述の機会を付与する裁判所命令により開示が義務付けられる場合を除き、患者さんに関する民事、刑事、行政または立法上の手続において、いかなるSUDに関する医療情報の利用、開示、または当該記録内容についての証言も行いません。さらに、当該SUDに関する医療情報を開示する前提として、開示を強制する召喚状またはその他の法的要件が、当該裁判所命令に付随している必要があります。診療、支払および医療業務運営を目的とした患者さんの保護対象医療情報の利用および開示については、患

プライバシー慣行のお知らせ



者さんは一つの書面による同意でまとめて許可することができます。患者さんは、42 CFR §§ 2.31および2.35に定められた方法に従い、書面による同意を撤回することができます。診療、支払および医療業務運営を目的として、患者さんの書面による同意に基づきPart 2プログラム、対象事業体、または業務委託先に開示されたPHI（保護対象医療情報）は、HIPAAの規定が許容する範囲において、患者さんの追加の書面による同意なく、当該Part 2プログラム、対象事業体、または業務委託先により再開示される場合があります。

業務委託先

Sutter Healthでは、一部の業務を業務委託先との契約に基づき提供しています。これには、診療記録の文字起こし、患者満足度調査、ならびに医療記録の複写作成に用いる複写サービスなどが含まれます。業務委託先がサービスを提供する場合、Sutter Healthは、当該業務を遂行するために必要な範囲に限り、患者さんの医療情報の該当部分を当該業務委託先に開示することがあります。ただし、当院の業務委託先についても、法令により、患者さんの情報を適切に保護する義務が課されています。

医療情報のその他の利用

このお知らせに記載されていない、または法令により義務付けられていない医療情報の利用および開示は、患者さんの書面による許可がある場合にのみ行われます。患者さんが依存症治療プログラムを受けている場合の精神療法記録または物質使用障害に関するカウンセリング記録の大部分の利用および開示、マーケティング目的での利用および開示の大部分、ならびに医療情報の販売を伴う大部分の取扱いについては、通常、患者さんの書面による承認が必要となります。Sutter Healthは、患者さ

んの医療情報について、追加的な保護を求める州法および連邦法を遵守します。患者さんが、自己の医療情報の利用または開示についてSutterに許可を与えた場合であっても、患者さんは、いつでも書面により当該許可を撤回することができます。

追加で適用される州法上の要件

カリフォルニア州：HIV検査結果、外来精神療法情報、非自発的入院記録、ならびにアルコールおよび薬物乱用治療情報の大部分の利用および開示について、通常、患者さんの書面による承認が必要となります。また、性別適合医療、中絶、中絶関連サービスおよび避妊に関する情報を、適用法令に従いカリフォルニア州外の事業体に提供する場合についても、その大部分において患者さんの書面による承認が必要となります。

ユタ州：心理士、認可を受けた依存症カウンセラー、またはメンタルヘルス療法士に提供された機密性の高い連絡内容の大部分の利用および開示について、通常、患者さんの書面による承認が必要となります。

オレゴン州：遺伝情報およびアルコール関連治療情報の大部分の利用および開示について、通常、患者さんの書面による承認が必要となります。

わたしたちの責任

- Sutter Healthは、法令により、患者さんの保護対象になっている医療情報のプライバシーおよび安全性を維持する義務を負っています。
- 患者さんの情報のプライバシーまたは安全性が侵害されたおそれのある漏えい事案が発生した場合、Sutter Healthは、速やかに患者さんにお知らせします。

- Sutter Healthは、このお知らせに記載された責務およびプライバシー慣行を遵守し、患者さんにその写しを提供しなければなりません。
- Sutter Healthは、このお知らせに記載された目的以外で、患者さんの情報を利用または共有しません。ただし、患者さんが書面により許可した場合を除きます。患者さんが許可した場合であっても、患者さんは、いつでもその意思を変更することができます。意思を変更する場合には、書面によりSutter Healthへ通知してください。

詳細については、hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.htmlをご覧ください。

このお知らせの内容の変更

Sutter Healthは、プライバシー慣行通知の内容を、必要に応じて変更することがあります。当該変更は、Sutter Healthが保有する患者さんに関するすべての医療情報に適用されます。新しいお知らせは、Sutter Healthの医療施設およびSutter Healthのウェブサイトにおいて、請求に応じて入手することができます。

連絡先

ご不明な点がある場合は、以下までお問い合わせください。

プライバシー担当窓口
Office of Legal and Risk Services
2200 River Plaza Dr.
Sacramento, CA 95833
855-771-4220

